

- 161 Editorial • Editorial**  
Gemeinsam geht es besser - Aspekte der wirtschaftlichen Bereitstellung von kleinen Arzneipflanzen-Chargen  
*Jointly it works better - aspects of economic supply of minor medicinal plant charges*
- 163 Termine • Calendar**
- 164 Impressum • Imprint**
- Verbände und Organisationen • Associations and organisations**
- 165** Thüringer Arzneipflanzentag 2005  
*Thuringian medicinal plant meeting 2005*
- 167** Sommertagung 2005 der FAH-Arbeitsgruppe „Arzneipflanzenanbau“ 2005 in Erfurt  
*Summer conference 2005 of the FAH-working group „Medicinal Plant Cultivation“ in Erfurt*
- Firmenportraits • Company portraits**
- 169** PhytoLab GmbH & Co. KG - ein hoch entwickeltes Forschungs- und Dienstleistungslabor mit spezieller Expertise für die Arznei- und Gewürzpflanzen-Branche  
*PhytoLab GmbH & Co. KG - highly developed research and service laboratory with special expertise on the medicinal and aromatic plant branche*
- Recht • Regulations**
- 170** Bewertung der Rückstandssituation und Genehmigung der Anwendung von Pflanzenschutzmitteln in Arzneipflanzen  
*Evaluation of the status of residues and authorisation of the application of plant protection products in medicinal plants*
- 171** Nachhaltige Wildsammlung von Heilpflanzen: Entwicklung eines international anwendbaren Standards  
*Sustainable wild collection of medicinal plants: Development of an internationally applicable standard*
- 171** PHARMEUROPA: Neue Monographieentwürfe für das Europäische Arzneibuch  
*PHARMEUROPA: New draft monographs for the European Pharmacopoeia*
- Übersichtsarbeiten • Review articles**
- 172** Zur Diskussion über das Vorkommen biologisch aktiver Substanzen in Kräutern und Gewürzen  
*Actual aspects of the discussion about the occurrence of biological active substances in herbs and spices*
- Buckenhüskes H.J.*
- Originalbeiträge • Original contributions**
- 180** Untersuchungen zur Inkulturnahme von Augentrost (*Euphrasia officinalis* L.)  
*Studies on the cultivation of eye-bright (*Euphrasia officinalis* L.)*
- Waßmann B, Straub M, Claupein W*
- 187** Effect of different autumn and spring sowing times on seed yield and seed quality of evening primrose (*Oenothera biennis* L.)  
*Einfluss unterschiedlicher Herbst- und Frühljahrsaussaatzeiten auf Samenertrag und Samenqualität von Nachtkerze (*Oenothera biennis* L.)*
- Honermeier B, Ghasemnezhad A, Beiten S*
- Kurzbeiträge • Short communications**
- 193** Cultivation of annual caraway (*Carum carvi* L. var. *annuum* hort.) in the greenhouse during winter to accelerate the breeding progress  
*Anbau von einjährigem Kümmel (*Carum carvi* L. var. *annuum* hort.) über Winter im Gewächshaus zur Beschleunigung des Züchtungsfortschrittes*
- Pank F, Schwarz S*
- Forum • Forum**
- 197** Ökologischer Anbau von Heil- und Gewürzpflanzen - Ergebnisse einer Befragung  
*Organic production of spice and medical plants. Results of a survey.*
- Röhrlich C*
- 206** Standards für die Wildsammlung von Arzneipflanzen im Widerspruch zu Qualitätssicherungssystemen der pharmazeutischen Industrie  
*Standards for sustainable wild collection of medicinal plants vs. quality management systems and regulation on medicinal products*
- Schneider E*
- Aus der Forschung • News from research**
- 208** Datenbank „Einsatz funktioneller Pflanzeninhaltsstoffe in der Veterinärmedizin“  
*Database on application of functional plant constituents in veterinary medicine*
- 208** Forschungsarbeiten des ITEPMAI 2004  
*Research of the ITEPMAI in 2004*
- Buchbesprechungen • Book reviews**
- 186** Ravindran PN, Babu KN. Ginger: The Genus Zingiber  
Ravindran PN, Babu KN. Ginger: The Genus Zingiber
- 205** Fintelmann V. Praktische Tee-Therapie  
Fintelmann V. Practical tee thrapy